

光绪三十年元月

年 元月 初八日

弟唐雲超臨政 | 甲辰年

近月 初五 **廿**

七點社選終一彩緒三十經五

李殿八全取一光朝

4 十二月

院對面莫禮智花露水店以園章程便悉詳細一二十十二日啓館有志者所到荷里活道七十二號雅麗士醫院對面莫禮智花露水店以園章程便悉詳細

で決当時で



南清兒孫傷辱而者。 各噐呱熮

水藥設水水水水水水水水水

松迷 陰虚心白版粉 低陰歷

食容 香脂源 巖

水水水水水

白修香香王

器具價錢

路外

香浴

利

七號環七 相宜 大田分

路路

利祥

魚

I

安 一公司完別主多年人 五百二二日 爾科姆由今品 者寫專本敬壓

有貨物準備原於

積公益用公 路上於 華

閱溢香

道西

阿街

间 誤 角 打 格 啟 收 本 鋸 或 外 音 銀公木現組亦圖司房貨宜公 **諾年章夥左均如司** 方件鄰妥蒙常 作戏如一惠有 百十賢多客棧頭金 廿一機凡碎在清山 **欠請商移各** 到直仔玉款 火 器 廿 本往隆至松 公各盛海板司核利傍木 頭五 均日 貨購三均枋 項買板鮮柳 務隨廠盛條 戌請時代內樓 百送出沽面板 到貨一商發 極安核或客面當在定價 給不旺柯錢

及金得天井由假初年四旬嗣社 国香辦另亦收年書定金過數收多聚即港人有將該底社督其籍一脩書敬 **農學之資全董核香轉心此學金**社被 早堂初物年全計港有未知童廿之於 八定心精脩年如學頁免補之四禮太 點於將資金倘有堂本輕本用元項來 华本來 鼓 运 仓 學 仍 醫 視 書 即 順 漸 测 短年人勵還如童照社故社便查消創 到正才像得數到舊作時較收補加始 堂月最各列聚學章育有易囘助以之 以十出學式還堂每人赚支二額開際 .社士便大本童名及上年才學持士自動概 收日誓勤者、年學每之作而刪計日不 錄復社奮將試足學初駁已元本繁收 光條與

不公司员份與自正月初四日至十九日以便省寬上年結册數目并生意情形的另外號總寫字樓第九屆壽常聚會属期別於水年正月十九日正午十二點鐘在

約局國

四號無相喜出夢 年美講痛搭鏡故門 國君習之金所醫 鳥光工力銀用生 月約頤作主磁各是 八牙請俱固特法由 號科移皆如有俱世

月靜育 廿 到同 九派 盘 樂碼 後易所十號白 街路 門求

年到利老訊外司司公局的流處護有認示名。福爾朝開溢香一本已從一學司此保存屋應股級香華規歇用執利港半息見服切行股惠則於六字行時行法青條無器心 仍本歸質於儉事。亦能用外本家再先門利 **公私科交师**菲

玄司餘賠司十俱二勞十文七司倉築宏二年經

絡與股个五省

三退內因年四十股人志合營

年人承屬作盤

月特元愿至街

初此月期光門

八燥十自絡牌口明四日廿二

以日名九十

免交下年三

論清沾二聯

無學別今酉

正涉准業做湖及

RLAIN'S k, Lumbaco, arther (

EARACH

HACHE

上出

謂巨開物剖濟物

腦行浦分物浦

近七即關而浦俄月之權

詞省C 斥報北 省C 萬两郡家 称将各数刻不容践特部,附阴路、藩山湖方伯總核去年軍 数八不熟出尚差陳先德毫無懴悔之心等語為官場 斯傳師 飲在製乃以報勿廣 四軍的為詞而岑督之批於在製乃以報勿廣 四軍的為詞而岑督之批

賜二(宴月 各十 日為 水我 國 爲日 使日 及元老各大臣天皇岩在席問月二十六日為日本紀元聖節 鄰國小交决裂此狀所得親陪各國士夫盍勝 **慰皇** 造日隆 告

科俄國攻科人戰擊

格牌貨厂門與四十 ^四 九 附楊 年 五號 做个 二月三十二 条惇中志 H 彼此 內 業原 酿日 保

政者本公司定期於本 聯道中門與第式首本 聯道中門與第式首本

公省

可覽

於本

觀親英江云俄 光余生红承和植路路梯原意收费什麼格 有務榮欠到各行 等同做 4 条件 此佈 余倬中志圖 **數**目銀两 類解全盤 意保余惇 與項 富 前 啓士人後清

退股人余惇

弟胞尋訪

書信來往

方

北緒三十年 秋感恩不淺

定

道船

四大到各號之銀雨亦准本月 一次九十一號牛昌與店茲因生 一次五十一號牛昌與店茲因生 本月十五日

生 昌

無東一店

各東志圖別

E

涉有概

交易**之後仍**

交易之後

原物仍未起清本公司(別等抵港凡有付货在此船本股地、河之火船一发名芝品) 《年 正月初九日 有費用與保險日 水波兩埠附來者用 費用 等項貨主自 医至正 八初十日下 经名芝鸭加由十割 均 更 理本公司 歸宜 即日由船起清 货 앐 以將貨暫以免其係貯前 後貸由或船 光後 緒三十年了正

夫英文者為港

另有新聞分利單張

初七

日奉旨溥倫出達

正體城滿洲都統著芬車署理

欿

桥灰水者兹再申明期內所限至面歷本年二城東藏各葉主知郡內爾等屋宇未經按例整深淨衙門經歷活 爲 塞本衙門命 證域 九灑亞 宜之整 **モ四各泵取** 寅號色船者

***** 便屠一零

外 如 新 和 和 和 和 看 清 至 小 批 一 段 是

先墜獨

數俄立

有豬菜 承股人自理一概的 與投 退 人會 濟 目 堂嚴 全嚴 崇舖业 富

一概清找先此聲明四日下收盤倫日前 有

答般

由兵前

光一五前啟紹明日日者

〇授交公順公來 英滿戰理然法東

煤炭 官商賜頭移玉至香港中環德輔道上車預器具及礦務局製造局物料一切俱本號自辦外國各級油漆帆布油紙大小鉛

三楼專教家學新書華王氏女塾在中環荷

典數學結圖信札金術工號不順之之杯公司

長也欲啓發國家之

夜教習英文迪商要語地

功乎今特設廣學書屋在

中 辰 年、元 月 初八日文明必自婦孺始敢以告知有志自中藝務以認解識寫爲尚非徒熟證

一個作為常級會届期工作十二點絕在德

14坊口榮安建造店取

学者正月十五日啟館

先

都引德斐革

各總悔勿罰

भंग

院尚師之經

伯

刻去

段数為官

两出傳

急 混

水戰時有疑高麗獨立權

在

毫乃令

懴報福

之份款

十四少

軍二

餉萬

爲元

而得

督释

省

以裴

取售司員經省

出云道带於中

片事官屍冬人

與經等親在偽

屍己自男營稱

親半廿婦務獲

指載四等處洪

認如至到將全

粉係廿場原福

來辦七謂獲數

如錯連日之屍

何何目前線一

去線

和此各同

歲

列產明業

限最

內臘

禀 奉

覆到

想學

必務

去

武軍車〇十千口〇千處石七〇向 備囘減閱五五者省一以門日載德 也署從看名百中港發便載特水商

定推是而盛醫云之子百定有同否畸此在細分單現不過緑有如子而得千歲 時親新外名國翰然民連論

體但省

須大船河

錢門兵帥

六文 輪以

交明瓶事

收碼

叹门

單國由八船後間山筋民義 赴 人香共人准汲水善 初壹港壹數憑取旧後天 七千八十 山閥乃八口一光提每分備不 百者萬緒汲担泊民雨霜 比棠显零中式廿 一國千九 丙軍雲名人た年 七六船 萬名統 -- タト 高 干國由 閱去

來字日 註 隨 穿 宜往行 平小装 之看熟

公有俄滬又府〇口所黨封為〇也至該處得耳涉也艘〇艦帶可應君頭〇 便日電限限一動必或直太的船與日〇〇〇來久即往釋語頂裝假 上本署領云般逐百始乘西迫后。口現日船日致俄此從日浦放照知有船山 停在本則水上人則一間束等會照定在 泊何之無人海以可水口起情忧愈火滬 俟處中妨亦道為與師否出袁務近甚詳 至甚問也任或無日官則卑觀司台多述 晚為則倘滿督人本得將火察將略意 間緊不該洲撫能巡有該矣即船言欲俄 即要論船辦轉機洋貨艦〇遊扣該連國 暗也何在停致滿騰息所又照留船送袍 行〇時本在港洲炳謂裝聞雜並在出船 出水可华港官船艘滿單月型將滬口滿 海師以則內命者相洲火本軍裝事洲 便中捕無倘該惟敵船卸領該火載為在 人人獲法該船恐因候岸事船起軍日上 不均且擾船統日恐懷不之即出火本與 知信本亂不帶本該國准爲經俟有總浦 其酸商他出即政日滅歐寶海戰違領左 離船船界速府船魚往係開務萬事間 去定故若淞離出在雷他令扣停國办平 口期頂在以本而口船處飯常止通田局 岸出知此阻华于外雨云兵派方例为碼

汽巡護事駐國俄五網機安北危 車勞軍接韓駐便十出起幸京懼 時兵並 財 日 韓 甲京事 嗣 地 車及俄漢 使公東以之則 經 步北 中憲民城已便京內畿滿慶皇京 亦軍等日命攀二駐及清親太 有護皆領駐扶千紫至國王后十 日立於事韓祿六出聞祚下聞日 本火是二银於日幸得獲深熱紛 **憲車日十便二面之俄亡苦惶傳** 卸的乘七撒十云事國無諫懼俄 護則專日去四駐遂之日謂異人 可用電〇點韓猶科名聖常已 其日往云護鐘日豫磷云鳥即在 日軍濟駐送內公未克云萬欲東 軍隊物韓俄離使决兵皇一出蒙 質太雕京古 在后京避屯 韓高 張 頗 革 往 兵 家為命開以

統保沛俄使開勸 領護沿 外 亦及途便探京麗 陪俄皆及聞〇政

大、本便日頌 局紀臣即 所元以本駐 致節元二日 與朕老十本 鄰得各六總 國親大日領 中區區為事 天日接 在元外 所勝間即公 深欣宜天電 爲樹齡旱云 散准日陛東 者比今下歷

鳥現船諧科來

商報調艦者。〇艦仁禮一以〇之〇英十〇人人允九〇無租〇一〇字太已制獻〇建往阅〇千便〇天〇達陛主質稅不主此猶 船告山凹九道俄醫川服躍戰日喜華京之戰酷二多保東線海百俄會子拔至為海上旅消鎖濃及侵津强各下敬有王岭、後幸 諾 謂 俄 艘 與 總 攻 治 戰 排 以 事 人 。 實 入 一 票 待 自 遣 遊 京 終 門 門 九 船 長 為 為 国 大 杏 海 堀 息 拇 日 随 癖 保 行 國 優 頌 勞 于 敢 强 我 我 將帝等宣視國

心備輕

科俄國攻諾督日計數列示獲得 科人戰擊科發船有受迎欣勝意 自傷接質故 拉在尚科岛之上人之旋之官東 九攻在科拉電海之俄蒙意民京 緊海烏九也日多國日日欣二

津 回 拉 前 兹 本 維 將 旱 皂 悦 十 輕 〇 九 往 錄 總 利 校 賜 率 逾 七 海西即北於領亞士以各恒日 行海下事管卒歌親日電 口月沉道本格带均式王皇云 之十下之月官亦在筵蒞出昨 則安然逃至 本商船延

時於船本真俄管保引等一座歲代逢日日 報人便地守主銘際下頃各吉之本 方、民感惟崖敬國駐與現 俄主無窒念聞便東諸仍 使云纸两便陛臣京國與 當大臣下恭比那諸 是國亦諭天公親國 言和殊賞皇便密邦 所局覺國際為有突 不系為下各加益 **各致懷太萬便無覺** 各國君主民 便臣

常月主 與人。 日鎖那稱此初 入押國美是八 相四某之奉日 耳該在 不過由青塊窪火車

人人水次以出 俄勇耳長進歐! 預於司 矣 退美 清 雷赴令是如人一 - 沣敵官役意意役 足視明日此料日 思死治本策之本 沉如星明為外以 沒歸后治台機廣 時均及皇曆云島

日土玉起之名婦日消已輪觀十沈故全参風際强 勝均而跌追為女本息經前戰二沒國國讓所發俄 **亦** 俄 服 在 收 去 英欣水捷釋人侍俄月到觀片 京悅之報放逗病國本 翼 海 昨 北 戰得此超人及東 事英等載日滿京 日清

股京人往本洲二 泊報 票電由旋人日十 在十 價 云 旅 順 不 本 四 頭號 值俄順口勝利號 則國往日感權消

```
四域川村
                                     乾雞隆治一號白米百零九個
                                       又 跳 宜 米 几 百 廿 人 包
                                                       三員七人
                                                       三人员
                                        號白米碎大百大人包
                                                       又三號白米母百卅二包
               豐貴
                                                       灭估上井米四三百包
                             替沙官行
              由突刺吉打星架波擊灰雜貨
英國火船名芝鳴加
                                                       二國等用
                                       灭估上白米燒九百包
                             得品本土
              田凹屋職來雜貨
                                                       四員、人
來圖大部分演譜
                                     合與行法上白米王二千州
                             太古洋行
              田田阿農於米
                                                       川域図川
個題大部名馬龍
                                       灭活上日米碎二千相
                             顧問年行
              出 西 直 議 聚米
                                                        員大九
中國大路名金碎
                                       又估朴米縣二十五世
                             酒便公司
              由的光戰灰米
英國火船名班戲
                                                        員大臺
                                       又估上朴母镣七百担
              由国架放戰所米
                                                       DIEK
那國火船名戲風地上
                                       灭估上白米糠四百妇
                             语何公司
                                                       11 國人 1 海州
              田沿液體於辮紋
                                        文估觀白米母一千坦
英國大部名恒生
                             太古洋行
                                                       回顾转门
              田半級農於辮貨
                                     長裕行沽安廃占白六千包
凤凰火船名黄埔
                             輝田洋仁
                                                       三員九七
                                        又 估 安 南 思 米 五 干 包
              由羊以載來雜貨
廣國火船名九龍
                                                       二員零儿
                             品海海區
                                        灭话与米铢三千
              由羊城戰灰雜貨
中國火船名廣利
                                                        員五正
                                        又估局瞭二千包
美國郵船名為狄准於正月初交日正午開行前往上海日本檀香山爾会山等
                                                       又白煶子五角
                                                 五月四星
英國母船名法山陶正月格式日正午開行往石叻庇能哥林保牙些一英以為
                                            河田
                                        文估花生
                                                               九十六員
                                                       文 估川 年。 包
                                                 二根九國
                                        文估人則五十件
衛國郵船名西地利土准正月拾陸日開行往星架波庇能哥林保孟米德國等
                                                       义估金条六包
                                                               十到黑出
                                                十年两人
美國郵路名吳國九准正月陸格日正午開行前往上海日本獨客川舊金山等
                                      廢全昌沽猪油一
                                                               百字二員
                                                       又店令姑山箱
                                                十九員七
                                        义估上的統一包
美國郵船名高麗准於正月中肆日正不開行前往上海日本省會山區会等
                                                               三具四章
                                                       文估后度什包
                                                 四四 - 區
                                        灭估昏信六箱
                              美加州
                                                 八十五貝
                  正月』恰早開行
                                      信身行在大伙照正箱
在新企业O火幣運加面蝦
                                                       久估撒于立箱
                                                 十七員立
                                        又無肯柴魚甘札
                  尼尼哈张日朗
住跡企山各準の火部長沙
                                                               II BE
                                                       灭防鲜《五句
                                                 大十一員
                                      磨鬼和沽・火災十緒
                              得思利士
                                                               百零人員
                   初攻日天明開行
                                                       义估及超八箱
                                                 四國二學
生以用O火船海龍
                                        又估中戶光十緒
                              順昌法门
                                                               人十八員
                        物效開行
                  SE型が作型
                                                       又估香信二箱
往神戸橫濱砕倫汕的古雷金山等C
                                        九十員
                               路員
                   初玖 開行
                                                       文估冬菇甘箱
                                                               百零玉黄
往厦門石功庇能し火船南利
                                                 二十四貫
                                      曆府隆沽铧光四十包
                              昌奥公司
                                                               五十六員
                   初数日開行
往上海日本混骨華〇火船他打
                                                       又估-具十箱
                                        十二十二
                   初岁日開行
往汕頭宮角O火船衣力馬士
                                        又大路媳四五箱
                   初及日開行
                                                       文估峴十十箱
                                                 百零人員
往小呂宋〇火船安化
                                        又估术戶館八箱
                              和原公司
                   初及日開行
直往陪補の火船鎮威
                              萬餘號
                                      〇省城米市如客
                   初致日開行
 往西貢○火船会山
                              山竹洋行
                                                              群办
                                                        ( ) 新次烟價意干法 白鹿格柴員五
                   《交日開行
 往上海日本〇火船詩刺士也
                              源昌阳
                                                              棄你
                                      の新姑娘償室;弐日建拾弐員五
                                                        初支日開行
 直往海防O火船有安
                                                        〇番日皮烟意「意百員
                              晚北公:
                                      の音年新白皮宮、常陸は員
                   初数日開行
 在隣領神人O火船三
中型
                                                        〇富冬式查冬 富白富干式恰員
                              鐵行公司
                   初改 日 開行
                                       富国国旗事話し
 往上海日本○火船遼華
                              石雪沙田
                   初以日開行
                                      光緒三格年正月初期日間拜夫企銀各價行情
 区及口器 (C)
                                                          聯奪山單學學
 住上海〇火船首相
                                       司逃與明昨日行情意式
                              短句句回
                   が、口器に
                                                          话田石以電報 無盤
                                      買入即期司選票章等格文。
 往小呂宋〇火船隆生
                              是你公司
                                                          估出上海電報架臺
                    初攻日開
 往山打根古窪準の火船般鳥
                                      買人三拾天司逃際宣本拾金
                              拾烟霭呕
                    例の日曜行
                                                          访出日本電報效肆
                                       買人陸給天司巡誤宣拾香茅罐或不
 往上降〇火照廣利
                              渣何公司
                                                          生銀價去架去五
                    沙攻日陽江
 在星架饭屁能架刷告打O火船H
                                      買人而個月司迅樂宣格宣傳式工
                    初致日開行
                                                             街外成聯
                                       買入肆個月司逃誤宣將宣宣佛柒五
 往小呂朱〇火船甘粛
                               书图 4 元
                                                          作作式章英金母隊恰員客陳式
                    初交口開行
 往上海日本〇火船雪梨
                                       買入即期佛哈里式肆等上
                               恒發交司
                                                           是早去重政的母陪的具常院式
                    夕布コー午開た
 住安南西貧〇火船曹虎門
                                       買入大企單摩建比五
                              行地洋行
                                                          香港新銀每千加水脾真
                    沙哈日下中居縣開行
                                       買入花旗級核肆陸陸弍五
 往海口用防O火焰河内
                                                          唐根光英每于加木头拾柳真
                    多在 理化
                                       買入卑勞單章肆章上
 往上海〇火船九龍
                               源昌利
                                                           新板光英每千加水陸員
                    多作口器厂
                                       買入孟米仰光卅三天單會與弐五
 往廖州版合の火船地區
                               元 簿 行
                                                           呂宋郞每于低水陸員
                    多名:黑行
 往扈羅○火帕首忠
                                       買入 学 卑似 無 機
                               大版公司
                                                           呂宋既每于依水諱員
                    产作口理行
 南往神戸O火船 3 美高
                                       買入勞卑蝕
                               質個公司
                                                           金逸光每千川水多貝
                    初作日開行
                                       買入日本三拾天單每字改五五
  往海O火船。生
                               得县利士
                                                           会逐級每干低水樓員
                    布害早開行
  住心頭厦門福州〇火船釜利士
                                       買入日本紙每干以了美玉
                               影画文
                                                           作午當單報低水賣員肆
                    恰置日上午期行
                                       買人石叻庇能將三天單核低水立圓
  往海口海防O火船加大利昆
                                建了对比
                                                           昆早省單級低水膏員柒
                    布膏口開行
  直往へ路○火船武昌
                                       買入銀統每千核 中與
                               質甸 公司
                                                           肾頃紙水 平樹
                    拾高,開行
  在強江〇火幣和生
                               金额衛出
                                                           單尋依木夫枯五員
                    拾章 開行
  往題四哥國市莽打古魯华O火<mark>船</mark>競紛
                                       省量子每干低水雙只拾查員正
                               天祥洋行
                    名言日照广
  往日本域多風打甘馬O火船打金馬
                                       十足集合每阿玉拾柒員式五
                               太古律行
                    表与 田門 (1)
  往上海〇火船関家口
                               太古洋行
                     格
意
日
開
行
  往隋濟神戶○火始山東
                               大版公司
                     哈
事
山
開
行
                                       〇天祥洋行人能不地理文和陸日由橫濱開行經神戶民治來港
  往汕頭厦門福州〇火船大利金
                               衛何公司
                     哈登日開行
                                        〇好時洋行火船名芝班拿士初五日由孟家室開行始拾叁日到街
  往天津〇火船恰生
                               觀行公司
  往上海日本〇火船南京
                                        〇裕南港局火船名廣大和格日由上海開行約拾臺到港
                                富公司
                     〇鎮行公司火的名替師文柱初陸日由星架波開行約格式到房
  住小呂宋○大船沙非路
                                觀行公司
                     布机口器厂
                                        ○岐連洋行火船占破運;間划陸由星架放開行動特委日到洛
  由上海O火船骨羅文村
                                絕對心思
                     布参日開 行
  住安南四頁〇火船而貢
                                        〇大古洋行火船名他地亞土河陸日由域多利開戶蘇日本來港
                                太古丹行
                     布五口 開 广
  往倫敦曼清〇大船武源
                                        〇勿者士行火船名布老仙切正日由哥林保開行約拾集日到治
                                大古泽行
                     布士口賦行
                                        〇节旗众司,附名高麗刘柒日由横沿周行羅神戶長續小呂宋起特牌到後
  往天津〇火船直線
                                太古事。
                     徒五田開行
   住小呂宋宿翁〇火朝山西
                                        〇法國公司火附名雪架初陸日由西寅興行來法
                                天祥洋行
                     布 4日開作
   往鳥類〇火船勿打乎
                                        〇火能名比康馬由島柏開行柏格委日到港
                                天祥洋行
                     布玉日開行
                                        〇国盛員火能名南利于格式月查枪日由星架波開行來榜
   住小呂宋〇火昭地利文
   征星突波哥林保夏威威北O火船而富尼亞、格柒日開行
                                成北公司
                                        ○東西輪船火船名加力格式月廿五由金山開行偃日本上海來港
                                概作点回
                     在张口麗二
   往星架波庇強倫敦晏滑〇條骨方刺
                                        〇太古洋行火船名申利士亞抬去月格肆由域多匯等處開行艦日本來除
                                西爾展
                     布孫口踞行
   企安南西斉〇大昭民岸
                                        大版公司
                     布或口器作
   庄加頭厦門次水〇火船上医路平
                                          自注行火聯各級打三局格式月廿端日孫倫擬日本約到洛
                     格纹目讲行
   は倫外要將○火領岐連能路
                                        〇鐵行及司火船名蔣京初查日由星樂波開行來港
                                昌與公司
                     中型口關行
   注上海日本温智華し火船日本皇后
                                        〇天祥符行火路名威多利甘東以由颇多盟開行國日本史院
                                天鮮洋行
                     老中國行
   公日本域多利打甘馬O火船域多厘
                                        〇中華倫格大能名與湖甘雪早由日本武治縣下約十四日政治
                      四十一员
    兴布林佑十盟孟米龄五十包
                                        政者本行兹有堅国快捷火輪組名
                      百零人員
     文估十號電米数五十包
                                                           森本方沙十五下午九縣關於
                                               海拉海口北海争
                      四十国真
                                         O NEW
     又十二號語米紗五十包
                                                                    许禹洋行耀勒
                                         實客飲格能用貨者請至本行面證是荷
                      百年生皇
   想沙国拉十戰馬米黎出十旬
                      百零六員
      火防干器压米砂压十包
                                         跟者本行故有盟國快捷火焰聯名
                      白井二眞
    學核行店中親議米被五十包
                                         O打金藤

前往日本域多里打金麻等
                                                            惟元月十一日開行
                      百零九員
      又結十號語光妙五十包
                                               商往日木顷多里打仓麻等
                                                            准元月二十日開行 . 二十五
                                         四級多型
      天十二號孟米移五十個
                      百十四員
                                                                    天存游行職員
                                         實際如飲搭閱附貨者的到本行面體是有
                      百廿四員
    兴鹅的陪节飘涌来被五十包
                                         康奉法本號有盟固快德火蘭一美名
                      百替八員
      文十六號產米砂五十旬
                                                          権が人務貨利九郎開行
                                                 海往西東學
                      百零人員
    举沙镇符十號揭米移出十句
                                         1 10 -10
                                         異等即欲将脫附鈴者謂孟本歸至本歸至此
                                                                 名 國 图 四 口 高 Q 顯 <del>成</del>
```

光路三台。正

S K I

此被由香港華字日鄉館刊

正員大量

王真大王

難解十級魔術七百五年

言語作物十個無格子三位開係

歳 TI'LE 步行法院 等山金舊山香檀埠各本日海上往 商 一一日間行行行流流治神戶橫濱墨西門 一一日間行行流流治神戶橫濱墨西門 一一日間行行流流治神戶橫濱墨西門 一一日間行行流流治神戶橫濱墨西門 一一日間行行流流治神戶橫濱墨西門 一一日間行行流流治神戶橫濱墨西門 一一日間行行流流治神戶橫濱墨西內地 一一日間行行流流治神戶橫濱墨西內地 一一日間行行流流治神戶橫濱墨西內地 一一日間行行流流治神戶橫濱墨西內地 一一日間行行流流治神戶橫濱墨西內地 一一日間行行流流治神戶橫濱墨西內地 一十號二個亦樂街門牌第九十五號 一十五號 司公船輪旗花 **埠等打拿間宋呂大國各洲歐往駁客搭載接兼 华内各洲美北南及哥西麥往客搭載接又** 汕頭 **駁轉車火由** 接相車火有如 保老勿地士 〇西怕利 〇毡拿 ○美國丸 ○香港丸 多力 152 准正月廿 准二月二十日開行 准二月初三日開行 惟二月廿九日開行 惟二月初十日開行 司輪船開行日期 准止月十六日開行 唯三月廿二日 准三月初七日開 惟三月十五開行 未巴悉 轉哥本 開拿如 敬 及 司 行 行 有 一 單 位位 客飲搭 月泉代環局。 山美凡在俱各到大國各船有华中 十員 車各 **順洋 昭面** 小落殿野國國人物情報。 商郭道燕價船 大呂 由呂火米 安各桶項 到舊于 客船目 商格號 毎 位 女男 向的解 司温温面面高温 行戶相二光郭無取子直樓頤翼意 十五員十五員二十五員二十五員 禮,經 貌長 准准 正本 日日日 爽開開 店頭武家職復附著如街周買了不英其 欲疑道 一如借札中 日显瞵珍街編指工指由 131十4 利思、 派士。48、143 **貴客如欲搭船附貨書橢至本公司面戀** ○舊戊門 前往安南西貢建 的者本公司 兹有堅固快捷火輪船名 員客飲格船附貸者請<u></u>事本號 〇加大接臣 前往海口海 資客如飲格別 香港中環指花街尾升 厘扣 德寧里生昌隆染房內發售 石街口開張省城打銅街側 **谷**消 價質相宜 領籍獨行代寄 品 本公司越有强固快提火 學東省城香港德源龍 吉歪威 利便并可 堅固快捷客 蛋街過發 駁荷톎印度 附貨及搭客 **興土思語** 堅固快捷火輪船 面商是荷 前往 直往思州烟台坞 前 往 横 湾 脚 前往汕頭區門 往伊路 から 厘 一初九日啓行往 正月初五日 人名如飲格船附貨 初九日開 甚金山等毕 爾基本公司面質 威北輪船公司田 請至本行面議是荷 戶横濱城十厘砂偷 **渔即日落货初十下午期行** 禪臣洋行蓝啓 准正月十一日開行 推正月初十日開行 准本月十 准正月初九早開行 准正月十五日開 准正月十 准本月十五日開行 正月十 等正月初七日 早開行 日期 量客如欲搭 甲从 揮 太古洋

英型

三楼催

洋行蓬啓開行

光緒廿八年

門可理人鄉和軒取一

玆有辦入口貸之洋行欲精質辦一人其人頂裝商務

有物菜作保方合有意者關修醬由本報

舒邱陳華麗電燈上下畑煌水阪冷熱俱備中西餐茶味美啓者本公司有堅固快捷夜輪船名英京來往省港客位寬 價廉大小廂房既精且雅此 午九縣鐘由港開行上省五縣鐘由省開行來港 英京夜輪船來往省港 誠 場中最為利便者也每日

格船付货仰希留意光顧是幸 四番預年位收銀三員 由省往港期 禮拜二 **尾楼每位收銀八島** 禮拜四 禮拜五

唐餐房每位收銀員半 罐安輪船有限公司取省泊阿南紅炮台海泡 干额

Z

元會

找

甲辰年 招牌係

啓者本公司廣州夜船八蒙仕商賜顧 玆义由英國新装堅 廣東廣州夜船來往省港告白

設分熱水廠佈別得宜招呼甚妥附貨搭船統所光顧此佈客位貨艙均極宏敞住房餐樓更覺精良船上俱點電燈兼 固快捷鋼船 廣東船準正月初四晚由港啓行 一艘取名廣東自後與廣州船分 來往省港

船泊 港泉與街口楊泰與碼頭 省城河南之喧䴘前海沧 廣東船期 澗拜二四六 禮拜一三五 下午五點簿由省返港

唐式大餐樓每位收銀一員一喜 頭等住房每位收 西式大餐樓每位收 廣州船城 禮拜一三五 禮拜日二四 下午五點鐘由省返港 晚上八點半鐘由港上省 大艙**客**每位收銀三毫尾樓**女**房每位收銀八毫

光緒三十年 元月初三日 元兆安安 輪船公司職啓

Ê

間 甲质年 元月 初八日 鍾焯明啟 五十萬有核揭除欠等事為經手是問與新承頂人無涉特此佈之鏈益利船由鍾焯明頂受交易清楚任從政變桥賣如日各圖別業清數收船並無短欠外人銀兩而鏈燦名下沾份 拖船一只像鍾燦鍾焯明二人合股做至癸州啓者益安和洋煤號及鍾燦領牌之四百四十 年臘月底止 三號鍊益利 售發鏢時銀金

不復為本公司司與人專此節 啓著郭阜羣薛與 植雨君由光緒廿九年十二月初二日起 然安保險滙兌按揭有限公司 女四人

乙未年

達買辦兼有

癸卯年 結月初七日 麥眾總理命當事總理人趙楚山啟 威比打蘭 議成請到上環大馬路禪臣火燭燕逐 玉至中環禪臣行服務資培面 続 皇家審備館信面

火燭保險二統內分局內認玉泉面蘭便是 亦統司及 九片零四年

古世認銀 行店資 同日章 號 作實據網 特取貨 有 両 楬 棍 等 徒項 在所號 柳為經手是期2到小院區 所為經手是期2

自

店所玩場 黄丸 店所 置 Z 牌第 物業與溢 数 意利建 清 投 黄韵 各意 圖 各原 元志日

此週知

甲辰年

份銀壹 光緒三 做 Ħ. 梁 預 現 現 場 十元 以梁即免觀日 免觀 奴 A 己原 前 彰梁股架

寫

倘

有

貸快捷規矩妥善

一百二十

54

日解啟 前舖 摄日 受 年 各物 舆 自 項 生 志 借英 意 担 承 各 人因多 祭志 免 後配 英

H 拿 表極 其頭 及

衿

4

載 行塔 內 鲁別 於我

牌 如意 百

業作保如 三號信箱 及担保等事 至於 作實債 義記煤炭

庚于年 及街門開第十 川

作須要陳卓

借銀雨

忽也特此佈

小及給

現多至九十兆佛 矩妥善賠價極快 **兴隆内何舜**

常時有銀出揭利息 寅百 巨碱洋行鹽啟

之口 升 總 物按揭者請到本公 **港屋宇傢私貨物無** 以一百萬員專保 可继人陳說嚴謹取 二十日

百 道 西門 貸 牌 資本銀壹百萬員專 **桉揭銀炳者請到皇** 司理人 總寫字樓面議至於 本公司備有格式欲 吳秀生 物業 超三日

光 路 黄 緒群勢第 四月 廿 認香港上缀大馬路一個在香港上段大 兴 的 實 非 淺 本 神丸 庶不致誤 料精製各項當丹 調經種子

心願請心 王争中環典 开开 B

鐵器 國 · 腳至本港中環海 - 銅板鐵板鐵板鈉 佈闡

妥

廣生識啓

焰燕梳公司開設 西京

買 有餘年每屆冬令 聖土提反英文書歌啟館佈 信面寫 正月十二號啓 NOS 便安 戊氧品四 一千九日界四年

啓者本館所延鄧次線老師在大笪地對面数智英文歷十 癸卯年 能**認真奮勉確有實效是以學者**蒸蒸日上每年由監督 甲辰年正月去日政館特此週知錄報張俾諮父兄知于弟可企成 試後本館復出 第第二班班 第五班 十二月十六日 首名高德 首名陳禹銓 語生體考一次分列班次擇其尤者數名 與華與 **县家特沃監督學院到邻考猷籍生均** 副 可企成材照不有教育之意效擇 二名翟朝亨 一名羅延年一名照耀生 本館總理人文牧師取 三名阴腦音 三名李林源 又二朱桂與

章程請來本書塾取閱可也機本書塾掛號以免座滿見遺此佈 善之也爱聘通才編則 期中歷甲辰年正月二十日期學如有心培植後進者請早 本書塾之設因微我中國子教小學一道未得舊法思所 日來中環 在澳荷蘭園蒙學藝塾 區艇施在澳高尾街最學醫塾 蒙上 馬上 傷品先街被新傳染 光緒计九年 大馬路與隆街口第登百零五號門牌應芝林三 十二月 十二月廿四日 甲辰年蒙學各塾 新醬採取捷法以教習華英文字定 十六日 **盧兩川在澳大廟脚蒙學書號** 梁玉如在澳高尾街數學 再者如欲知本 從新播発主人廣告 陳德芸在港中 蒙學研究會鹽路 陳子级陳子

第一號門牌及第二街樓上教育英文每屆冬令 皇家特啓者本館仍延任老師顯德在西醫盤祿衣樓後便新西街 派監督學院到館考試定其功課此樓廣澗大有窓門 文俾學童由淺人深通曉英國政治例文等異得成才振與光朗追爽深淨可能容學生坐位自餘名今特設立日夜英 可為進步之速也玆今鄉本館獎賞童生刊 力學習明年得高 中國而識上帝造化之權起見讀遺年英文即體两年之課 - 提反英文義學啟 路君欲于姪得才進步而早 鐘取館 即佈白 溢足亥

日到館報名林定甲辰年元月十五九 第四班 首名余泰 覄 二名撒秀華 鍋醬 三名陳炳林 三名何重陈

太和堂黃祥華啓

結月二十日 理文明建

佛 了四年 月元初五日 11年

日配件

壬寅年

上貨

綢 領色鮮研委目最合於中國上等男婦 **林福俱全年配拜本公司皆有新貨到** 所用並各效新樣緬條鑲邊俱備各式 方之綢緞以本公司為最多最備花標

統 男 装 貨 式 在 大種質銀由一元起至五十元 到各色準麗公仔玩器干製自

道 除 中 各 二 千九百零三年 赞 路 司 _____ 未百十

司

保險有 限七日除

和司理人 工口 新旗昌洋行啓 相戰淨重三百七十五磅出局 與造局 一 由局出貨價二元八毫半先 製造局 一 和局出貨價二元八毫半先 製造局 一 和戰淨重三百七十五磅出局 出货價

灣仔鄧立亭貨倉出賃

十二方如八日

啓看本行新到之洋毡是揀選英倫與 蘇格蘭之最上等羊毛所製是以輕鬆 温厚質美無倫所有英法兩國運來東

景、江王可见沙区。西水里之里—— 傳 清 二 一 熟 尿 五 茶 三 服 下 量 送 料 痊 注 剋 一熟尿黄此 濁九 近下收愈輕痛沙自 功重 市人射我枝有

中每 號二環口不招字聲假 器在脚派氣冒 往街誤影跟分 之有收毒限花開得此 功清用柳

近百

記環 大

銀一比是公此工學 厭如血 上清沙

濁黃

神濁

環茶淋

大送等

馬下庭

張服者

限一日包留品。 退痔止爛所膜漏濁异竅 寿止爛所 過限限限原痘症 =H 愈肉陰爛 包愈 调大 七廿三 日日日 列。 紅鄉

限廿七包 則天脈之 立單包路 限消點脫醫 日源 不用用 原愈瘋 銀疳腫 加疗凸喉瘡 上 缀 有 H 害 娃 人面 昌 絶 虫 **啟**嗣行眼鼻芒

脈

攺 良 授館 漢中 句番李 諸書活 學籍道 中 西 者分正

夫智英 年 夜教智庶令 文義學在 不 元之 月月十十 七五致 日日悔 歇 幼 街成平十边上 館學 切道有仍夜以 勿之两 本延難 H 舘快 成之 之但 也功用 取佈 茲一

建

機器 光十通玉可代料緒大知到以錄漢十號亦中貯代成 春福 · 建資本領側。 無な不刻 是 料 笠 雖 安 律阿多依 8 足開鎅 降留尺瓣刨 白三格 工成妹 प 十如限價料特 極 各英行京 四乾資號安客 貨成 构號吹取自建縣 定假備做來 廠面 您謎件 從材裝新 鎅厭 木船纹 風曲科局沿海衛衛 之鄒 交之鄒本用木 公 二風移地司精木

達德 可好

天至症一各統益 段陀厭速愈料症治元毒 近此生東本飲一程好意家銀得 機有開 字欲利 拏 知

二個月 六計 麻士米船臣謹啓 期過息二釐半算

カ 不 勝 幸 兒白 外玉 各萬 則由本公司分局。四門牌第一百七 理人劉孟平讓啟 有限八 所有各款章程極 人魯及火燭無意 一百七 公司 車房器具及起造物件工鐵丁鐵瓦面鐵生鐵納銅等件發本號專辦外國銅鐵鉛錫鐵器水吹銅喉花旗燈件泵像床 客價甚相宜 請移

多次在海南海南 後後後後

綠代諸貨者 八人光像北 和前等 一面王 無 ba 月两至 燭司 多 İ 蛋有年 門牌十八號本分局八領賠貸快捷規矩極了保岸上各屋宇並舖 門牌十人號本分局與賠償快捷規矩極 架刺消治護啓

光此門賠保啓加 本 人捷 號塊 之燕 宇 局善棧梳 貨生 窓開 傢 先生商的價甚相宜 尽外之處倘有失頃、外輪船來往各埠兼 告白 ÷

流告白 四旦街十八號本分 1年火焰 燕梳之事

侃可理人鄉和軒取 三十旦申

股科兹 五.二 會本設千三 您求一元人 网作人

港

房

中自解除疾

由語 本修 漢 \$ 4.50 \$ 5.50 \$ _ A.

17-1

啓者本號專辦各港正色煤炭發客價甚相宜 光緒二十九年 潤五月上七日 中级汞和避路 二位流淌移玉至中環德輔道門牌第八十二號面商可也此佈 **浩記承接縫帆旗幟**

號四樓是荷 兴,元月十六日 浩記離路 年且七堅固不誤諸君光顯請至中環街市側即租車利街門牌三啓者本號承接各款帆螁布帳遮陽脏各数旗幟交賃快餐 號四樓是荷 癸 4元月十六日

尼 庚子年 三月廿二日 月十二日 羅賀朝寶啓 经基基工至中環利源西街第十八號面鐵是

いません

光緒廿九年 閏五月十二日门船代理人確臣洋行路白論何種電刀均可容易歐用請為試之間本公司使知其細此種電燈光輝悅目兼應遠照其費用之脈與煤氣煙幣無

美國女醫生林華氏

到本醫室掛號依時診治特此佈開醫生林聯氏醫療坊門與第十臺號安勝公司三樓專屬總召不拘早晚均可調于宮欠和胎產接生奇難等症現實港匯慶戲園側覺廳啓者本醫生專理內外大小方脈新脈兼脫牙婦科月經失 到本醫室掛號依時移治特此佈開

協與大鏡簽客

價甚相宜 上等工匠巧造天鹅椒蛾剪絨大镜各式大小金木花透相般者本號開張己有餘年蒙黄商光顯遠近皆知玆今特臘 五色然門花玻璃舖在香港中级士丹利街門牌一十五號灣片并起坑柳條玻璃各數車邊一號視鏡妙寫洋字相牌 架甚爲悅目精奇常有 一分厚二分厚光身大玻璃包戒厚

黄客光顯調至德鲱道中門牌四十八號式樓面常有各國上钟洋煤發客课基相宜煤船快捷

商可也〇本號德律風第三百廿九號資客光顯調至德韓道中門牌四十八 廿四日 気百公司 督富公司強政

洋 面

架刺消治行鹽啓

妥 吳 各

英京夜論船來往省港

章 章 章 章

晌松鍋椒鐵板鲌

光緒什八年 一一次 啓看本號有新到砂炭親響梨油炭天巴厘大煤 十一月 初四日 香港中環協與主人

虚於 好許之 仇論 敵族 乘順 深消

試及堂 線厘有 匪地專 地詹咒 曆質化 質配學 料製之 將欲醫 來便生

色其面家 之傑即新 像即以得 可顯白 歷為紙法

交北兩夏直與無開塵煤調有種水片照回洋以初隸彼力新經均低云頭內底像 觀及資前候政阻鎖及在人 遂向用另雲難喻紙調左縣

甲可取

质來者

年本本報館

元月 初五日 地理時期 可手精工

理工事執

務人便安此報 學安此報 與字人數名如有能就斯嚴者

四字日報館取

英字

八告白

光 移 玉 近 五 元

海 譲 此 佈

售

元月

初五川

洛士利洋行謹啓

資客光顧請

權 選 同 運 表 人 力 定 一 動 者 心 及 略 其一致因將會其而餘饭 巴人之尚人比他國名國 之執太一論同之容從民幣行會之團則秘得聖主 來委閱制體及密利彼寫

光西法鑲牙

西法銀牙

士 士

之國智之 均自 有由 全權 磁年

幽均間有

國有籍 级平制 公之全署權行 殷去不 分

概用各地

政治 上之

相由額数 机育

屋一翎粉地 任曲寶想换 多伊磐春 情点錦在育老 調寫幾經青山蘭 该漏 羅絲淚相深室香 香有俭思史高海 肝忍豬人門與 腸川帶醉為詞 屬門路銀龍圖 盡思近燈傳 海曾花恨 碧向困離 **前** 毬 好 果 塵場粗盈 解臺車 付佩似染 與翻見得 成胍滿 緑 蛟狐 紅憤鶴胡

白雲 八

火行三

жиј

賣將與者經最先 虚此英年沾易生 書學本苑明 英語 雙聚開心取玆白阿門珍之合價特毎司 書聚然一中訂七一書樓文誠一所用臺書書 西五將 閣初備用 學詳平紙仙各一 萬之其上 刊英西卷梯欲去印語字 楼恍得入最易譯

也善並便讀以

而音學書文

求所英風井

通切語行出

師夾於

英之習海以羅

語 翠英內華星 代者 俱文早音 樓

74 錦

玉本廣 IE. 九至 年中 **六**昭 月隆 十 門 海 時 期 規 子四客煤 早號面甚 口酌相 謹取

千除火險加射火險

險水偏科殊地列別并

時洋行鹽白村

油館 地遊

安善 贯客四个人 人名 医 一种 人名 一种 人名 一种 人名 一种 人名

安烟

前

七街館

SECTION OF THE SECTIO

李緒什七年 五月 卅三日 李胡氏遊路 N园里士 公濟人凡求接生請到大館口荷李活道門牌第古號三樓 接生多年般戶餐家多延往理無不穩妥皆蒙讚賞若遇逆 蒙嘉約翰醫生賴姑娘經師同給荐書准出湯世 站在本港 蒙嘉約翰醫生賴姑娘經師同給荐書准出湯世 站在本港 警部門下專習西法接 生嬰兒工夫醫練四年深明妙術後 啓者李胡氏向在羊城順濟醫局受募美國賴富二位姑娘

省

四第十壹號面證是荷 一 到 II 共一切俱全 官商賜碩請移出 幽添油帆布纜鋼纜鐵纜大小础

市 環 利源東街門原水系船上車房器目辦各級外開

牌號十第

漢 善件多

接

9 多

司火險

恒 酒 貨 價 公化生民人 合尺寸開胸半開胸線笠衫毛笠衫縣毛笠衫 有器其之皮甲必發各式大小甲必袋 有器其之皮甲必發各式大小甲必袋 在色额额金山毡及紅白全毛毡冲金山毡線 基地毯上等英國絹遮各式洋遮 新式有車路之火車 的節箱像餅干 在色彩地毡棕地毡 水銀風雨表 作實數銀術中奶盅之士碟牛油盅 花瓷餅干盤 花瓷餅干盤 實 價 五蒸御用紫羅蘭花露水 三蒸汽三蒸烟香水 法國偏事廠此廠公三蒸汽三蒸汽车 宮外 美国政施宣 香水 **車** 原國牙粉 山工洋行 紅頭安 白頭波路羅士三 衣胆体金必和鐘紅藍藍三樓狗貓白紅錫」 李鴻酒化打毡噬頭妹妹角嘎頭陸頭頭等 李鴻酒也打毡噬頭妹妹角嘎頭陸頭頭等 連酒酒酒毡車小大小上墜大破選機青 酒原區。中學一大波酒上海頭科 上等苹菓 平等佛蘭 监便廠香 蘭地地地地地地酒酒酒 地地洋酒酒洋 **秋式太多不能盡錄大小個郎水** 酒質目 人每每每每每每每每大大大 「網網轉樽樽樽樽樽樽樽樓 了一种 四蒸極品蓮花花 四蒸極品蓮花花 一点茶中國玫瑰花 一点茶中國玫瑰花 一点茶中國玫瑰花 一点茶面 者 **車厘牙糕** 林文烟 大小鸽香水泉水棂 口花味香水 水頭油列 小兒的大人 五十十紅 動沈水魚雷船 也模梯毡俱雅淡色能上落之迴瓊酒覺 之風鵵線鎗 小樽佛蘭地酒 佛蘭地酒 手携帶小樽佛 吉斯喬剌規 法國日本妹唑< 各式珠被床毡 類金包金螺鍊 類金包金螺鍊 个那水 英國上 **接銀酸果鄉** 有鎖盒餅干 有鎖盒餅干 每每每每每大每梅樽樽樽樽 三燕春紫花露水 三燕春紫玫瑰花露水 三燕春紫玫瑰花露水 法國頭油 小姫士美規 先五先 水